



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****Рабочая группа по вопросам шума****Пятьдесят шестая сессия**

Женева, 3–5 сентября 2012 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
пятьдесят шестой сессии^{1,2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, начнется в 14 ч. 30 м. в понедельник, 3 сентября 2012 года, и завершится в 17 ч. 30 м. в среду, 5 сентября 2012 года

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unecese.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grb/grbage.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (grb@unecese.org) или по факсу (41 22 91 70 039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комн. С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом вышеупомянутых официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную систему официальной документации (СОД) на вебсайте по следующему адресу: <http://documents.un.org/>.

² Делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, который можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unecese.org/trans/registfr.html). Его следует передать в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (benedicte.boudol@unecese.org) или по факсу (41 22 91 70 039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутренний номер 71112). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте www.unecese.org/meetings/practical.htm.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Правила № 41 (шум, производимый мотоциклами).
3. Правила № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N):
 - a) разработка;
 - b) новые предельные значения;
 - c) дополнительные положения об уровне звука.
4. Правила № 59 (сменные системы глушителей).
5. Правила № 92 (сменные системы глушителей для мотоциклов).
6. Правила № 117 (звук, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности).
7. Общие поправки:
 - a) правила № 41, 51 и 59;
 - b) правила № 9 и 63.
8. Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума.
9. Влияние поверхности дороги на уровень звука, издаваемого шинами при качении.
10. Бесшумные автотранспортные средства.
11. Определения и сокращения в правилах, относящихся к ведению GRB.
12. Предлагаемые поправки к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств.
13. Экологически чистые транспортные средства.
14. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие в ней рабочих групп.
15. Прочие вопросы.
16. Выборы должностных лиц.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и Amend.1) Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/4).

2. Правила № 41 (шум, производимый мотоциклами)

Рабочая группа по вопросам шума (GRB) ожидает, что поступит предложение об обновлении ссылок на стандарты ИСО в правилах (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/52, пункт 3). Кроме того, GRB решила возобновить рассмотрение предложения, представленного экспертом от Российской Федерации, о согласовании определений типов транспортных средств в отношении шума и терминов "шум" и "звук" (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункт 3).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/5

3. Правила № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N)

а) Разработка

GRB решила возобновить обсуждение вопроса об обновлении ссылок ИСО на ряд правил, относящихся к компетенции GRB (включая Правила № 51), на основе конкретного предложения, включающего переходные положения (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/52, пункт 4).

б) Новые предельные значения

GRB решила возобновить обсуждение i) предельных значений шума в контексте метода В на основе предложения, внесенного экспертом от Германии (GRB-54-03), и предложения по поправкам серии 03 к Правилам № 51, подготовленного экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП), ii) альтернативного предложения по новым предельным значениям, внесенного экспертом от Японии, и iii) предложения, внесенного экспертом от Китая в сотрудничестве с экспертом от ИСО и нацеленного на пересмотр определений "предускорения", "исходной точки" и "конкретных условий испытания" транспортных средств, если они будут переданы (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункты 5–10).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/7,
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/8,
неофициальные документы GRB-54-03 и GRB-55-01

с) Дополнительные положения об уровне звука

GRB решила рассмотреть новые положения, касающиеся дополнительных положений об уровне звука (АСЕП), для уточнения цели введения новых предельных значений звука (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/52, пункты 8 и 9).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/2011/64

4. Правила № 59 (сменные системы глушителей)

GRB решила возобновить рассмотрение данного вопроса на основе конкретного предложения по поправкам, подготовленного экспертами от Нидерландов и Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (ККАОД), если оно поступит (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункт 13).

5. Правила № 92 (сменные системы глушителей для мотоциклов)

GRB, возможно, пожелает продолжить обсуждение предлагаемых поправок, если они поступят).

6. Правила № 117 (звук, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности)

GRB, возможно, пожелает заслушать информацию эксперта от Российской Федерации об инициативе, с которой обратились эксперты его страны к Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК), предложив учредить целевую группу экспертов от промышленности по методу выбега в целях дальнейшего изучения возможностей доработки этого метода испытания (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункт 15). Кроме того, GRB рассмотрит три предложения, представленные экспертом от ЕТОПОК и заключающиеся во внесении поправок в метод испытания на снегу для шин C3, для согласования приложения 6 к Правилам ООН со стандартом ISO 28580 и обновления ссылки на стандарт ИСО испытательного трека. И наконец, GRB обсудит в контексте окончательного пересмотра предложение, принятое Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF), относительно внесения поправок в определение измерительного обода для шин C1, C2 и C3 (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/72, пункт 33).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/9,
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/10,
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/11

7. Общие поправки

а) правила № 41, 51 и 59

GRB, возможно, пожелает рассмотреть предложения эксперта от Нидерландов по согласованию терминологии, используемой в некоторых правилах, если такое предложение поступит (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункт 16).

б) правила № 9 и 63

GRB решила рассмотреть два предложения, внесенные экспертом от Международной ассоциации заводов – изготовителей мотоциклов (МАЗМ) и предусматривающие согласование положений правил № 9 и 63 с положениями поправок серии 04 к Правилам № 41 (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункты 18 и 19).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/13,
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/14

8. Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума

GRB, возможно, пожелает продолжить обмен мнениями по разработке национального или регионального законодательства и международных требований, касающихся уровней шума (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункт 20).

9. Влияние поверхности дороги на уровень звука, издаваемого шинами при качении

GRB, как предполагается, получит новую информацию по данному пункту повестки дня.

10. Бесшумные автотранспортные средства

GRB решила возобновить обсуждение данного пункта повестки дня в ожидании итогов работы неофициальной рабочей группы по бесшумным автотранспортным средствам (БАТС) (ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункты 22–24) и решения WP.29 и Исполнительного комитета Соглашения 1998 года (АС.3), которое будет принято на их сессиях в июне 2012 года в связи с разработкой новых глобальных технических правил ООН по БАТС.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/6,
ECE/TRANS/WP.29/2012/60

11. Определения и сокращения в правилах, относящихся к ведению GRB

GRB решила возобновить обсуждение данного вопроса на основе предложения, которое будет в добровольном порядке подготовлено экспертами от МОПАП, если оно поступит (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункт 25).

12. Предлагаемые поправки к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств

GRB решила возобновить рассмотрение предложения, представленного экспертом от Российской Федерации и нацеленного на обновление Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/53, пункт 26).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRB/2012/12

13. Экологически чистые транспортные средства

GRB продолжит обмен мнениями по данному вопросу (см. ECE/TRANS/WP.29/GRB/52, пункт 21).

14. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие в ней рабочих групп

GRB, возможно, пожелает рассмотреть этот вопрос после обсуждения, состоявшегося в ходе сессии WP.29, проведенной в марте 2012 года (ECE/TRANS/WP.29/1095, пункты 57–59).

15. Прочие вопросы

GRB, возможно, пожелает рассмотреть любые другие вопросы, если это будет необходимо.

16. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилом 37 правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и Amend.1) GRB изберет председателя и заместителя председателя сессий, запланированных на 2013 год.
